

# Deželni zakonik in ukazni list

za

vojvodino Štajersko.

**Letnik 1906. Komad XXXV.**

Izdan in razposlan dne 25. septembra 1906.

# Landesgesetz- und Verordnungsblatt

für das

**Herzogtum Steiermark.**

**Zahrgang 1906. XXXV. Stück.**

Herausgegeben und versendet am 25. September 1906.

# Dnevni razkourek in ukazni list

77.

## Razglas c. kr. namestnika na Štajerskem z dne 23. septembra 1906

s katerim se izpreminja razglas namestnije z dne 29. oktobra 1905, dež. zak. in uk. l. štev. 106, zadevajoč dovoljenje nedeljnega dela pri posameznih obrtnih vrstah na Štajerskem.

### Član I.

Namestniški razglas z dne 29. oktobra 1905, dež. zak. in uk. l. štev. 106, se izpreminja kakor sledi:

§ 1. točka 6. naj se glasi:

**Kostanarjem**, koji se pečajo samo s tem obrtom, je dovoljeno nedeljsko delo od 1. oktobra do 1. aprila neomejeno.

§ 2. naj se glasi:

V Gradcu je dovoljeno nedeljsko delo v **trgovinskem obrtu** vstevši prodajo na sejmih v decembru pred Svetim dnevom (25. decembra) med urami do  $6\frac{1}{2}$ . ure zjutraj do  $10\frac{1}{2}$ . ure predpoldnem, v kolikor nedelje v tem mesecu nepovzivajo večje vgodnosti na podlagi § 11. točke 1. namestniškega razгласa z dne 29. oktobra 1905, dež. zak. in uk. l. štev. 106.

Dalje je dovoljeno nedeljsko delo na zadnjo nedeljo pred veliko nočjo in na zadnjo nedeljo pred binkoštem, kakor tudi na dve nedelje ob času pojesenskega sejma izven razstavišča istega v trgovskem obrtu vstevši prodajo na sejmih med urama od  $6\frac{1}{2}$ . ure zjutraj do  $10\frac{1}{2}$ . ure predpoldnem. Na razstavišču pojesenskega sejma je dovoljeno nedeljsko delo v trgovskem obrtu ob istih nedeljah od 8. ure zjutraj do 12. ure opoldne in 2. ure popoldne do 6. ure zvečer.

77

Kundmachung der k. k. Statthalterei in Steiermark vom 23. September 1906,

mit welcher die Statthalterekundmachung vom 29. Oktober 1905, L.-G.- u. B.<sup>z</sup> Bl. Nr. 106, betreffend die Gestattung der Sonntagsarbeit bei einzelnen Gewerbe-kategorien in Steiermark abgeändert wird.

Artifel I.

Die Statthalterekundmachung vom 29. Oktober 1905, L.-G.- u. V.-Bl. Nr. 106, wird abgeändert wie folgt:

§ 1 Punkt 6 hat zu lauten:

Den **Kastanienbratern**, welche dieses Gewerbe allein betreiben, ist die Sonntagsarbeit vom 1. Oktober bis 1. April unbeschränkt gestattet.

## § 2 hat zu lauten:

In Graz ist die Sonntagsarbeit beim Handelsgewerbe einschließlich des Verkaufes auf den Märkten im Dezember vor dem Christfeste (25. Dezember) während der Stunden von 6½ Uhr früh bis 10½ Uhr vormittags gestattet, insofern die Sonntage in diesem Monate nicht eine weitergehende Begünstigung auf Grund des § 11, 1. Absatz der Statthaltereifundmachung vom 29. Oktober 1905, Q.-G.-u. Wba.-Bl. Nr. 106, genießen.

Ferner ist am letzten Sonntage vor Ostern und am letzten Sonntage vor Pfingsten sowie an zwei Sonntagen während der Herbstmesse außerhalb des Ausstellungsrays derselben die Arbeit beim Handelsgewerbe einschließlich des Verkaufes auf den Märkten während der Stunden von 6½ Uhr früh bis 10½ Uhr vormittags gestattet. Im Ausstellungsrays der Herbstmesse ist an denselben zwei Sonntagen die Arbeit beim Handelsgewerbe von 8 Uhr früh bis 12 Uhr mittags und von 2 Uhr nachmittags bis 6 Uhr abends gestattet.

Drugi čas je dovoljeno nedeljsko delo pri trgovskem obrtu, vstevši prodajo na sejmih v občem samo pri kupčiji s živeži, in sicer, v kolikor se ne uporabijo določbe tretjega sledečega odstavka, v času od 16. septembra do vstevši 30. aprila, med urami od  $6\frac{1}{2}$ . ure zjutraj do 10. ure prepoldnem, daje v času od 1. maja do vstevši 15. septembra med urami od 6. do 9. zjutraj.

Kot kupčija s živeži mora se smatrati v tem razglasu prodaja živežev in poživkov (§ 1. zakona z dne 16. januarja 1906, drž. zak. štev. 89 ex 1897).

Če se v trgovinskih zavodih s skupno delavnico prodaja koj živež ali poživek samo zraven, je postranski zavod na vsak način prepovedan, ako ni dovoljen glavni obrat.

Takim trgovcem s živeži, ki se pečajo izključno s prodajo vojenine ali slasčič samih, ali vrhu tega s prodajo piva ali vina v steklenicah, je dovoljeno nedeljsko delo v času med 16. septembrom do vstevši 30. aprila od 8. do 10. ure prepoldne in od 6. do 8. ure zvečer, v času od 1. maja do vstetega 15. septembra ob urah 7. do 9. zjutraj in od 7. do 9. zvečer.

Za **prodajo prirodnih cvetlic na sejmih** je uporabiti določbe § 1., štev. 8, točke I, razglasa namestništva z dne 29. oktobra 1905, dež. zak. in uk. I. štev. 106.

**Prodaja pobožnih predmetov** in sličnega blaga, dalje **peciva, slaščičarskih in medarskih izdelkov, ovočja in južnega sadja** je dovoljena pri po stari navadi obstoječih prireditvah, ko birmanje, cerkveno posvečanje ali cerkveni god, prazniku deželnega patrona in pri obstoječih tržnih šotorih, toda samo pri šotorih, ob nedeljah od 6. ure zjutraj po osem ur.

Na binkoštno nedeljo dovoljuje se **trgovcem s pobožnimi rečmi**, v kolikor se ne uporablajo določbe predstoječega odstavka, kakor tudi **trgovcem z urami**, dalje na dan Sv. Silvestra (Bestra), ako isti pade na nedeljo, **trgovcem s papirom in pisarskimi potrebščinami** prodaja njena blaga med urami od  $6\frac{1}{2}$ . ure zjutraj do  $10\frac{1}{2}$ . ure prepoldnem.

#### § 11, Odstavek 2. naj se glasi:

Na velikonočno in binkoštno nedeljo, kakor tudi če Božič (26. decembra) pade na nedeljo, tudi na tisti dan, mora pri trgovskem obrtu in pri prodaji pri izdelovalnih obrtih navedenih v namestniškem razglasu z dne 29. oktobra 1905, dež. zak. in uk. I. štev. 106, obče v celi deželi delo popolnoma nehati.

In der übrigen Zeit ist die Sonntagsarbeit beim Handelsgewerbe einschließlich des Verkaufes auf den Märkten im allgemeinen nur im Lebensmittelhandel und zwar, insoweit nicht die Bestimmung des dritt nächsten Absatzes Anwendung findet, in der Zeit vom 16. September bis einschließlich 30. April während der Stunden von 6  $\frac{1}{2}$  Uhr früh bis 10 Uhr vormittags, ferner in der Zeit vom 1. Mai bis einschließlich 15. September während der Stunden von 6 bis 9 Uhr früh gestattet.

Unter dem Handel mit Lebensmitteln ist in dieser Kundmachung der Verkauf von Nahrungs- und Genussmitteln (§ 1 des Gesetzes vom 16. Jänner 1896, R.-G.-Bl. Nr. 89 ex 1897) verstanden.

Wird in Handelsbetrieben in gemeinsamer Betriebsstätte nur nebenbei das eine oder andere Nahrungs- oder Genussmittel verkauft, so ist, soweit der Hauptbetrieb nicht gestattet ist, auch der Nebenbetrieb unter allen Umständen untersagt.

Jenen Lebensmittelhändlern, welche ausschließlich Charcuteriewaren oder Delikatessen allein oder nebst Flaschenbier und Flaschenwein führen, ist die Sonntagsarbeit in der Zeit vom 16. September bis einschließlich 30. April während der Stunden von 8 bis 10 Uhr vormittags und von 6 bis 8 Uhr abends, in der Zeit vom 1. Mai bis einschließlich 15. September während der Stunden von 7 bis 9 Uhr früh und von 7 bis 9 Uhr abends gestattet.

Für den Verkauf natürlicher Blumen auf Märkten finden die Bestimmungen des § 1, Zahl 8, Punkt 1 der Statthalterei-Kundmachung vom 29. Oktober 1905, L.-G.- und W.-Bl. Nr. 106 Anwendung.

Der Verkauf von Devotionalien und ähnlichen Artikeln, ferner von Gebäck, Zuckerwaren, Lebzelt, Obst und Süßfrüchten wird bei den nach altem Herkommen bestehenden Veranstaltungen, wie bei Firmungen, Kirchweihen, Kirchenfesten und beim Feste des Landespatronen an den seit jeher bestehenden Standplätzen, jedoch nur auf Ständchen, an Sonntagen von 6 Uhr früh an durch acht Stunden gestattet.

Am Pfingstsonntage wird den Devotionalienhändlern, insoweit nicht die Bestimmung des vorhergehenden Absatzes Anwendung findet, sowie den Uhrenhändlern, ferner am Silvestertage, falls derselbe auf einen Sonntag fällt, den Papier- und Schreibrequisitenhändlern der Verkauf ihrer Waren während den Stunden von 6  $\frac{1}{2}$  Uhr früh bis 10  $\frac{1}{2}$  Uhr vormittags gestattet.

#### § 11. 2. Absatz hat zu lauten:

Am Oster- und Pfingstsonntage, sowie wenn das Christfest (25. Dezember) auf einen Sonntag fällt, auch an diesem Tage, hat beim Handelsgewerbe und beim Verfleische der in der Statthalterekundmachung vom 29. Oktober 1905, L.-G.- u. W.-Bl. Nr. 106, angeführten Produktionsgewerbe im allgemeinen die Arbeit im ganzen Lande vollständig zu ruhen.

Razun v § 2. tega razglaša določene izjeme, ne velja ta določba glede vezavcev in trgovcev prirodnih cvetlic v Gradcu in se dovoljuje ob istih označenih nedeljah delo od 6. ur zjutraj do 1. ure opoldne.

## Član II.

Ta razglas stopi takoj v moč.

**Clary l. r.**

Außer der im § 2 dieser Kundmachung hievon gemachten Ausnahme findet vorstehende Bestimmung auch auf die **Naturblumenbinder und -Händler** in Graz keine Anwendung und wird denselben an den angegebenen Sonntagen die Arbeit von 6 Uhr früh bis 1 Uhr mittags gestattet.

Artikel II.

Diese Kundmachung tritt sofort in Wirksamkeit.

Clary m. p.

Leopold KNAUER.

Landeszeugmeister des 16. Oktober 1906.

Bundesgerichts- und Verordnungsblatt

Vertragliches  
Rechtsgut Steiermark.

Jahrgang 1906. XXIV. Heft 2.

Veröffentlicht am 16. Oktober 1906.

三三三三三三三

• 4 . m 2010